



Et Rigt Ret!

Et spørgsmål om retfærdighed og legitimitet

Om retfærdighed, ret og retfærdighed i den moderne samfund. Et spørgsmål om, hvordan vi kan få et bedre forståelse af, hvordan retfærdighed og ret fungerer i vores samfund. Et spørgsmål om, hvordan vi kan få et bedre forståelse af, hvordan retfærdighed og ret fungerer i vores samfund.



# NÆRHED VED DOMSTOLENE

## ET SPØRGSMÅL OM RETFÆRDIGHED OG LEGITIMITET

SØREN STIG ANDERSEN | JURIST- OG ØKONOMFORBUNDETS FORLAG

# Nærhed ved domstolene

## Et spørgsmål om retfærdighed og legitimitet

Denne bog er omfattet af lov om ophavsret.

Uanset evt. aftale med Copy-Dan er det ikke tilladt at kopiere eller indscanne siden til undervisningsbrug eller erhvervsmæssig brug.

Bogen er udgivet af Djøf Forlag ([www.djoef-forlag.dk](http://www.djoef-forlag.dk))

Søren Stig Andersen

# Nærhed ved domstolene

## Et spørgsmål om retfærdighed og legitimitet



Jurist- og Økonomforbundets Forlag  
2012

Denne bog er omfattet af lov om ophavsret.

Uanset evt. aftale med Copy-Dan er det ikke tilladt at kopiere eller indscanne siden til undervisningsbrug eller erhvervsmæssig brug.

Bogen er udgivet af Djøf Forlag ([www.djoef-forlag.dk](http://www.djoef-forlag.dk))

*Søren Stig Andersen*  
Nærhed ved domstolene – Et spørgsmål om retfærdighed og legitimitet

1. udgave, 1. oplag

© 2012 by Jurist- og Økonomforbundets Forlag

Alle rettigheder forbeholdes.  
Mekanisk, elektronisk, fotografisk eller anden gengivelse af  
eller kopiering fra denne bog eller dele heraf  
er ifølge gældende dansk lov om ophavsret ikke tilladt  
uden forlagets skriftlige samtykke eller aftale med Copy-Dan.

Omslag: Bo Helsted  
Tryk og inddeling: Ecograf, Højbjerg

Printed in Denmark 2012  
ISBN 978-87-574-2843-8

*Udgivet med støtte fra  
Jurist- og Økonomforbundets Forlags legat  
til støtte af videnskabelige afhandlinger*

Jurist- og Økonomforbundets Forlag  
Gothersgade 137  
1123 København K

Telefon: 39 13 55 00  
Telefax: 39 13 55 55  
e-mail: [forlag@djoef.dk](mailto:forlag@djoef.dk)  
[www.djoef-forlag.dk](http://www.djoef-forlag.dk)

Denne bog er omfattet af lov om ophavsret.

Uanset evt. aftale med Copy-Dan er det ikke tilladt at kopiere eller indscanne siden til undervisningsbrug eller erhvervsmæssig brug.  
Bogen er udgivet af Djøf Forlag ([www.djoef-forlag.dk](http://www.djoef-forlag.dk))

# Indhold

<b>Forord .....</b>	11
<b>Forkortelser og citater .....</b>	13
<b>Kapitel 1. Indledning .....</b>	15
1.1 Baggrund .....	16
1.2 Afhandlingens temaer .....	20
1.2.1 Nærhedsbegrebet .....	20
1.2.2 Nærhedens rolle i retsanvendelsen .....	22
1.2.3 Nærhed og retfærdighed .....	22
1.2.4 Trofasthed over for nærværelsen .....	24
1.2.5 Nærhedens vilkår i retten .....	24
1.2.6 Rettens legitimitet .....	26
1.2.7 Udviklingstendenser .....	27
1.3 Afgrænsning .....	27
1.4 Struktur samt metodiske og teoretiske overvejelser .....	30
1.4.1 Overordnet struktur .....	30
1.4.2 Metode- og litteraturvalg .....	31
1.4.3 Særlige metodiske overvejelser .....	35
<b>Del I: Nærhed og afstand i retten .....</b>	41
<b>Kapitel 2. Formål med del I .....</b>	43
<b>Kapitel 3. Introduktion af afhandlingens centrale begreber .....</b>	45
3.1 Nærhed .....	45
3.2 Afstand .....	50
3.3 Tvang .....	53
3.4 Intimitet .....	54
<b>Kapitel 4. To historier om nærhed og afstand .....</b>	57

## *Indhold*

<b>Kapitel 5. Nærhedens vilkår i retten .....</b>	<b>61</b>
5.1 Relationen i en retssag .....	61
5.1.1 Særligt om straffesager .....	63
5.2 Regulering af retten til fysisk nærhed og til at blive hørt mv. ....	65
5.3 Domstolsafgørelser der træffes på skriftligt grundlag .....	70
5.4 Nærhed i kommunikationen og retten til tolkebistand .....	71
5.5 Afgørelser der tvangsfuldbyrdes af domstolen .....	73
5.6 Rammerne for processen .....	76
5.7 Repræsentation .....	77
5.8 Nærhedsrelationer inden for forvaltningen .....	79
5.9 Empiriske undersøgelser af nærhedens betydning i retten .....	83
<b>Kapitel 6. Tendenser – muligheder og udfordringer .....</b>	<b>87</b>
6.1 Centralisering og sammenlægninger .....	87
6.2 Brug af elektroniske kommunikationsmidler .....	89
6.3 Internationalisering .....	97
6.4 Mediation, mægling og konfliktråd .....	97
6.5 Symbolik og beklædning .....	99
<b>Del II: Nærhed og retfærdighed .....</b>	<b>103</b>
<b>Kapitel 7. Formål med del II og introduktion til forståelse af nærhed og retfærdighed .....</b>	<b>105</b>
7.1 Udviklingen af et etisk nærhedsbegreb .....	105
<b>Kapitel 8. Nærhedsbegrebet hos Lévinas .....</b>	<b>109</b>
8.1 Udgangspunktet for Lévinas' tænkning .....	110
8.2 Jeg'et og den anden – et spørgsmål om ansvar og nærhed .....	113
8.3 Hvordan opstår nærhed? .....	123
8.4 Hvad er et ansigt .....	131
8.5 Dommeres nærhedsrelationer .....	135
<b>Kapitel 9. Retfærdighed .....</b>	<b>139</b>
<b>Kapitel 10. Kritik af den levinaske begrebsdannelse .....</b>	<b>151</b>
10.1 Er Lévinas' nærhedsfilosofi metafysisk eller endog religiøst funderet? .....	151
10.2 Er Lévinas relevant for retstænkningen? .....	156

<b>Kapitel 11. Sammenfattende om nærheds- og retfærdighedsbegrebet hos Lévinas .....</b>	<b>159</b>
<b>Kapitel 12. Trofasthed over for nærhedsbegivenheden .....</b>	<b>165</b>
12.1 Badious begivenhedsetik .....	168
12.2 Sammentænkning af Badious begivenhedsetik og Lévinas' nærhedsfilosofi .....	177
12.2.1 Hvad er relationen mellem etik og ontologi? .....	178
12.2.2 Er etikkens grundlag immanent eller transcendent? .....	179
12.2.3 Hvilke konsekvenser har den etiske begivenhed for subjektet? .....	180
12.2.4 Andre udfordringer til sammentænkningen af Lévinas og Badiou .....	181
12.2.5 Lévinas' og Badious fælles projekt .....	183
12.3 En fælles nærhedsetik .....	190
12.4 Gæstfrihed .....	195
12.5 Afgørelsen .....	197
<b>Del III: Nærhedens vilkår i retten .....</b>	<b>201</b>
<b>Kapitel 13. Introduktion til del III .....</b>	<b>203</b>
13.1 Det metodiske samspil mellem begrebsudvikling og begrebsanvendelse .....	204
<b>Kapitel 14. Tilstedeværelse .....</b>	<b>209</b>
14.1 Narrativ tilstedeværelse .....	210
14.2 Fysisk og sanselig tilstedeværelse .....	215
14.3 Virtuel og videounderstøttet tilstedeværelse .....	222
14.4 Tid .....	229
14.5 De fysiske rammer for processen .....	230
14.6 Sammenfattende om tilstedeværelse .....	232
<b>Kapitel 15. Kommunikation og sprog .....</b>	<b>235</b>
15.1 Forskellige kommunikationsmodi .....	236
15.1.1 Sigen og det sagte .....	236
15.1.2 Skrift og tale .....	239
15.2 Den retlige diskurs og det talte ords vilkår i retten .....	243
15.3 Brug af tolk .....	250

## *Indhold*

<b>Kapitel 16. Kultur, tradition og symboler .....</b>	<b>253</b>
16.1 Respekt for det anderledes .....	255
16.2 Udfordringer til nærheden i et samfund med høj kulturel diversitet .....	256
<b>Del IV: Legitimitet og institutionel nærhed .....</b>	<b>265</b>
<b>Kapitel 17. Formål med del IV og overblik .....</b>	<b>267</b>
<b>Kapitel 18. Legitimitet .....</b>	<b>271</b>
18.1 Legitimitet som legalitet .....	273
18.2 En fællesskabet iboende legitimitet .....	275
<b>Kapitel 19. Institutionel nærhed .....</b>	<b>285</b>
<b>Kapitel 20. Domstolene som statslig institution .....</b>	<b>299</b>
20.1 Beskyttelse af den statslige fornuft .....	300
20.1.1 Distancering .....	301
20.1.2 Udelukkelse .....	305
20.1.3 Fragmentering .....	305
20.2 Forholdet mellem lovgivningsmagten og domstolene .....	306
20.2.1 Domstolenes autonomi inden for forvaltningsretten .....	307
20.2.2 Domstolenes autonomi med henblik på straffastsættelse ....	308
20.2.3 Opretholdelsen af en hensigtsmæssig balance .....	311
20.3 Kontakten i retten som konstituerende for fællesskabets magt .....	312
<b>Del V: Sammenfatning og perspektivering .....</b>	<b>315</b>
<b>Kapitel 21. Opsamling og konklusioner .....</b>	<b>317</b>
<b>Kapitel 22. Perspektiver: fremtidens nærhed .....</b>	<b>323</b>
22.1 Rettens fremtidsudsigter i en »flydende modernitet« .....	323
22.2 Konkrete udfordringer og muligheder .....	325
22.2.1 Centralisering i form af sammenlægning af retskredse .....	326
22.2.2 Tilstedeværelse og brug af elektroniske kommunikationsmuligheder .....	327
22.2.3 Kulturel diversitet .....	328
22.2.4 Varetagelsen af det med nærheden forbundne ansvar .....	329
22.3 Ubesvarede spørgsmål og fremadrettede forskningsmuligheder ....	330

<b>Appendix I: Brug af videlkommunikation mv. ved Retten i Hillerød .....</b>	<b>333</b>
<b>Appendix II: Brug af elektronisk kommunikation i forbindelse med retsmøder ved Hovrätten över Skåne och Blekinge .....</b>	<b>337</b>
<b>Summary in English .....</b>	<b>341</b>
Introduction .....	341
Part I: The occurrence of proximity in litigation .....	342
Part II: Proximity and justice .....	343
Part III: The conditions of proximity in litigation .....	345
Part IV: Legitimacy and institutional proximity .....	347
Part V: Recapitulation and perspectives .....	348
<b>Henvisninger .....</b>	<b>349</b>
Litteratur .....	349
Internetressourcer .....	361
Andre internethenvisninger .....	361
Lovgivning mv.	362
Danmark .....	362
England .....	362
EU .....	362
USA .....	362
Internationale konventioner .....	362
Forarbejder .....	362
Danmark .....	362
Sverige .....	363
Norge .....	363
Retspraksis .....	364
Danmark .....	364
Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol .....	364
USA .....	364

Denne bog er omfattet af lov om ophavsret.

Uanset evt. aftale med Copy-Dan er det ikke tilladt at kopiere eller indscanne siden til undervisningsbrug eller erhvervsmæssig brug.

Bogen er udgivet af Djøf Forlag ([www.djoef-forlag.dk](http://www.djoef-forlag.dk))

# Forord

Denne afhandling handler om noget så grundlæggende som betydningen af, at der i retten finder et møde sted mellem mennesker. Hvad betyder det for, at der sker en retfærdig retsanvendelse, og hvad betyder det for rettens legitimitet?

Jeg glæder mig over den opbakning til projektet, jeg har fået fra Det Juridiske Fakultet på Københavns Universitet. Dette gælder i særdeleshed min vejeleder, Henrik Palmer Olsen, som fra starten af var åben over for og interesseret i, hvad der kunne komme ud af et sådant projekt. Mange tak!

En række mennesker – kolleger, venner og familiemedlemmer – har på forskellige tidspunkter læst og kommenteret på større eller mindre uddrag af afhandlingen eller endda den hele: Ole Stig Andersen, Matilda Arvidsson, Anne Louise Bormann, Morten Broberg, Alexander Carnera, Mikkel Jarle Christensen, Michael Gøtze, Peter Høilund (som ekstern »gransker« til mit evalueringsseminar), Desmond Johnson, Mads Peter Karlsen, Annette Lange, Anne-Katrine Lauesen, Kristian Cedervall Lauta, Amnon Lev, Mikael Rask Madsen, Nikolaj Nielsen, Henrik Palmer Olsen, Malene Maxe Petersen, Gry Ardal Printzlau og Thomas Thomsen. Jeg takker dem alle for interessen og de værdifulde kommentarer.

Også en tak til nuværende og tidligere kolleger og kontor-naboer på Juridisk Fakultet, som det har været et privilegium at lære at kende og have som kolleger gennem de 3 år, hvor afhandlingen blev til.

En særlig tak skal gå til det yderst kompetente og engagerede bedømmelsesudvalg bestående af Anne Lise Kjær, Panu Minkkinen og Håkan Gustafsson.

Endelig tak til Jurist- og Økonomforbundets forlags legat til støtte af udgivelse af videnskabelig litteratur og Vivi Antonsen for henholdsvis økonomisk støtte og gode råd med henblik på nærværende udgivelse.